

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

2020. november 30-án benyújtott kereset – OQ kontra Bizottság**(T-713/20. sz. ügy)**

(2021/C 182/76)

*Az eljárás nyelve: horvát***Felek***Felperes:* OQ (képviselő: R. Štaba ügyvéd)*Alperes:* Európai Bizottság**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- az EUMSZ 263. cikk alapján semmisítse meg az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal által az EPSO/AD/378/20 – horvát nyelvű (HR) jogász-nyelvész (AD 7) versenyvizsga keretében 2020. szeptember 3-án elfogadott határozatot; szakterület: az Európai Unió Bíróságának jogász-nyelvészei, az Európai Unió Hivatalos Lapja, C 72 A, 2020. március 5., valamint
- semmisítse meg az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal által az EPSO/AD/378/20 – horvát nyelvű (HR) jogász-nyelvész (AD 7) versenyvizsga keretében 2020. október 12-én elfogadott határozatot; szakterület: az Európai Unió Bíróságának jogász-nyelvészei, az Európai Unió Hivatalos Lapja, C 72 A, 2020. március 5.;
- az alperest kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap az alperes hatáskörrel való visszaélésén alapul.

2020. október 12-én az EPSO határozatot fogadott el, amelyben elutasította a felperes 2020. szeptember 3-i határozattal szembeni fellebbezését, amely a felperest többek között azzal az indokkal zárta ki a versenyvizsga következő szakaszából, hogy a felperes nem rendelkezik horvát jogi diplomával vagy a horvát jog ismeretével, valamint hogy a 2013. március 13-i határozat, amelyben az oklevélét a Horvát Köztársaságban elismerték, nem terjedt ki a képzési programok összehasonlítására. Ezzel az EPSO saját értékelést végzett, amelyre semmilyen uniós jogi rendelkezés sem hatalmazza fel, és ezáltal megsértette az Unión belüli hatáskörmegosztás elvét, és túllépte a hatáskörét, mivel nem vitatott, hogy a külföldi képesítések értékelését kizárólag a törvény által erre felhatalmazott nemzeti hatóságok végzik, vagyis a jelen esetben a horvát Agencija za znanost i visoko obrazovanje (tudományügyi és felsőoktatási ügynökség) a külföldi képesítések elismeréséről szóló törvény, a külföldi felsőoktatási oklevelek értékelésének szabályai és a szakmai képesítések elismerési eljárásában alkalmazott értékelési szempontok alapján. A felperes szerint az alperes megsértette a szubszidiaritás egyik alapelvét.

2. A második, a tények értékelése során elkövetett nyilvánvaló hibára alapított jogalap.

Az EPSO önkényesen járt el, nem vette figyelembe a Horvát Köztársaság jogszabályait és a Horvát Köztársaság alkotmánybíróságának gyakorlatát, sem pedig a tudományos és felsőoktatási ügynökség 2013. március 13-i, a felperes külföldi képesítését elismerő határozatát, továbbá semmilyen módon nem vizsgálta azt a tényt, hogy a horvát ügyvédi törvénynek megfelelően a felperest felvették a horvát ügyvédi kamara ügyvédjelöltek listájára, és e felvétel során a felperes elismert külföldi képesítését az ügyvédjelölti tevékenység folytatásához szükséges horvát képesítéssel egyenértékűnek tekintették. A felperes ügyvédi irodákban töltötte a szakmai gyakorlatát, amiből – az alperes állításával ellentétben – egyértelműen kitűnik, hogy megfelelő ismeretekkel rendelkezik a horvát jogrendszerről és a horvát jogról, valamint hogy megfelelő szakmai ismeretekkel és tapasztalattal rendelkezik a szóban forgó álláshoz, amelyre a versenyvizsgát kiírták (a felperes időközben ügyvédi vizsgát is tett). Az EPSO azt sem vette figyelembe, hogy a felperes több mint hároméves fordítói tapasztalattal rendelkezik.

2021. február 16-án benyújtott kereset – Sánchez-Gavito León kontra Tanács és Bizottság

(T-100/21. sz. ügy)

(2021/C 182/77)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Maria del Carmen Sánchez-Gavito León (Reston, Virginia, Egyesült Államok) (képviselő: M. Veissiere ügyvéd)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa, Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék

- nyilvánítsa jogellenesnek az alperesek mulasztását;
- rendelje el, hogy az EU, amelyet az alperesek képviselnek, mint a gyapottal foglalkozó nemzetközi tanácsadó bizottság (ICAC), tagja tegyen lépéseket az ICAC ügyvezető igazgatójával szemben kötelezettségszegés miatt;
- rendelje el az ICAC EU részéről való pénzügyi támogatásának azonnali felfüggesztését, amíg az ICAC nem tartja tiszteletben az emberi jogokat, amint azokat az EU-Szerződések biztosítják;
- kötelezze az EU-t, amelyet a Bizottság és a Tanács képvisel, hogy fizessen meg a számára nem vagyoni károk megtérítése címén 300 000,00 euró összeget;
- kötelezze az EU-t, amelyet a Bizottság és a Tanács képvisel, hogy fizessen meg a számára a munkahely és a foglalkoztatási lehetőség elvesztése, valamint a szakmai pályafutását ért kár megtérítése címén 103 542,92 US\$ összeget (a jelenlegi átváltási árfolyamon számítva euróban), amely az ICAC-nál kiállított utolsó illetményelszámolója alapján másfél év bérének felel meg (69 055,28 US\$);
- kötelezze az EU-t, amelyet a Bizottság és a Tanács képvisel, hogy vagyoni károk megtérítése címén fizesse meg a számára 19 368,13 US\$ (a jelenlegi átváltási árfolyamon számítva euróban) éves törvényes kamatokkal növelt összegét (2019 júniusától számítva);
- kötelezze az EU-t a költségek megfizetésére, ideértve – nem kizárólagosan – a jogi képviselőt ügyvédi számla (számlák) szerinti költségeit.